

Stichtag: 25.02.2022

Auszug mit aktuellen Daten

Behörde: Magistrat der Stadt Wien  
GISA-Zahl: 25119367

**DATEN ZUR GEWERBEBERECHTIGUNG**

Entstehung: 26.09.2005

**GEWERBEINHABERIN**

Bezeichnung: Express Travel International GmbH  
Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Firmenbuchnummer: 264280y  
Anschrift: 1010 Wien, Karlsplatz 3  
GLN: 9110016813318

**GEWERBEWORTLAUT (Gewerbeart: reglementiertes Gewerbe)**

Reisebüros

REISEINSOLVENZABSICHERUNG gemäß der Pauschalreiseverordnung liegt vor

**Kontaktdaten:**

E-Mail: martin@eti.at  
Telefonnummer: +43 699 12557265  
Homepage: www.eti.at

**Angaben zur Absicherung:**

Garantieerklärung  
Höhe der Absicherung: 6.612.840,00 EUR  
Ablaufdatum: 31.12.2022

**Angaben zum Absicherer:**

Name/Bezeichnung: Öster. Hotel- und Tourismusbank GmbH  
Adresse: Parkring 12a/Stiege 8, 1011 Wien

**Angaben zum Abwickler:**

Name/Bezeichnung: call us Assistance International GmbH  
Adresse: Waschhausgasse 2, 1020 Wien  
Notfallnummer: +43131670  
Ablaufdatum: 31.12.2022

**Zahlungsmodalitäten:**

Keine Entgegennahme von Kundengeldern früher als 11 Monate vor dem vereinbarten Ende der Reise  
Keine Entgegennahme von Kundengeldern in der Höhe von mehr als 20 % des Reisepreises früher als 20 Tage vor Reiseantritt

**STANDORT der GEWERBEBERECHTIGUNG**

Entstehung: 18.12.2008  
Gemeinde: Wien  
Anschrift: 1010 Wien, Karlsplatz 3

**GESCHÄFTSFÜHRERIN (gewerberechtlich)**

Zuname: Köhl  
Vorname: Maja Jennifer  
geboren am: 18.08.1969  
Tag der Bestellung: 31.01.2007  
bestellt durch: GI



Dieses Dokument wurde amtssigniert.

Informationen zur Prüfung des elektronischen Siegels bzw. der elektronischen Signatur finden Sie unter: <https://www.signaturpruefung.gv.at/>. Die Bildmarke und Hinweise zur Veröffentlichung eines Papierausdrucks sind auf <https://www.bmdw.gv.at/amtssignatur> oder <http://www.help.gv.at/> veröffentlicht.

## GISA

Rakouský informační systém  
živnostenského podnikání

**Spolkové ministerstvo**  
pro digitalizaci  
a hospodářské záležitosti

Rozhodný den: 25. 2. 2022

Výpis platných údajů

Orgán: Magistrát města Vídeň  
Č. GISA: 25119367

### ÚDAJE O ŽIVNOSTENSKÉM OPŘÁVNĚNÍ

Vznik: 26. 9. 2005

### VLASTNÍK ŽIVNOSTI

Označení: Express Travel International GmbH  
Právní forma společnost s ručením omezeným  
Č. v obchodním rejstříku: 264280y  
Adresa: 1010 Vídeň, Karlsplatz 3  
Globální lokalizační číslo (GLN): 9110016813318

### OBSAHOVÁ NÁPLŇ ŽIVNOSTI (druh živnosti: vázaná)

Cestovní kanceláře

Je zajištěna OCHRANA CESTY PRO PŘÍPAD PLATEBNÍ NESCHOPNOSTI v souladu s vyhláškou pro souborné služby pro cesty (*Pauschalreiseverordnung*)

#### Kontaktní údaje:

E-mail: martin@eti.at  
Telefonní číslo: +43 699 12557265  
Web: www.eti.at

#### Informace o ochraně:

Prohlášení o záruce  
Výše ochrany: 6 612 840,- EUR  
Konec platnosti: 31. 12. 2022

#### Informace o poskytovateli ochrany:

Název/označení: Öster. Hotel- und Tourismusbank GmbH  
Adresa: Parkring 12a/Stiege 8, 1011 Vídeň

#### Informace o likvidátorovi:

Název/označení: call us Assistance International GmbH  
Adresa: Waschhausgasse 2, 1020 Wien  
Nouzové telefonní číslo: +43131670  
Konec platnosti: 31. 12. 2022

**Možnosti platby:**

Nepřijímání plateb od zákazníků dříve než 11 měsíců před sjednaným koncem cesty  
Nepřijímání plateb od zákazníků ve výši přesahující 20 % ceny cesty dříve než 20 dní před začátkem cesty

**MÍSTO UDĚLENÍ ŽIVNOSTENSKÉHO OPRÁVNĚNÍ**

|         |                          |
|---------|--------------------------|
| Vznik:  | 18. 12. 2008             |
| Obec    | Vídeň                    |
| Adresa: | 1010 Vídeň, Karlsplatz 3 |

**JEDNATELKA (podle živnostenského práva)**

|                  |               |                                      |
|------------------|---------------|--------------------------------------|
| Příjmení         | Köhl          |                                      |
| Jméno:           | Maja Jennifer |                                      |
| Narozena dne:    | 18. 8. 1969   |                                      |
| Datum jmenování: | 31. 1. 2007   | jmenování provedl: vlastník živnosti |

**Znak s textem:**

**RAKOUSKÁ REPUBLIKA**  
*Státní znak*  
SPOLKOVÉ MINISTERSTVO PRO  
DIGITALIZACI A HOSPODÁŘSKÉ  
ZÁLEŽITOSTI  
**ÚŘEDNÍ ELEKTRONICKÝ PODPIS**

Tento dokument byl podepsán elektronicky.

Informace k ověření elektronické pečeti, resp. elektronického podpisu naleznete na internetové stránce:  
<https://signaturpruefung.gv.at/>.  
Obrazovou ochrannou známku a pokyny ke zveřejnění vytištěného formuláře naleznete na webové stránce  
<https://www.bmdw.gv.at/amtssignatur> nebo <http://www.help.gv.at/>.

## PŘEKLADATELSKÁ DOLOŽKA

Já, Mgr. Helena Fanfrlíková, IČ: 75336910, soudní překladatelka jazyka českého a jazyka anglického a německého zapsaná v seznamu překladatelů vedeném Ministerstvem spravedlnosti České republiky, tímto stvrzuji, že jsem osobně provedla překlad připojené listiny a že tento překlad souhlasí s textem předmětné listiny.

Při provádění překladu nebyl přibrán konzultant.

Tento úkon je zapsán v evidenci úkonů pod číslem položky: 26/2022

Tento překladatelský úkon byl proveden v elektronické podobě v souladu s ust. § 27 zákona č. 354/2019 Sb., o soudních tlumočnících a soudních překladatelích v platném znění, ust. § 27 odst. 2, resp. 3 a § 38 vyhl. č. 506/2020 Sb., o výkonu tlumočnické a překladatelské činnosti v platném znění. Překládaná písemnost v elektronické podobě je připojena ve formě přílohy a je nedílnou součástí tohoto překladatelského úkonu.

V Čerčanech dne 23. 5. 2022

**Mgr. Helena Fanfrlíková**



Digitální podpis:  
23.05.2022 15:10  
Důvod podpisu:  
překladatelka  
Umístění: Čerčany

Ruční podpis v černé tušce, který odpovídá jménu Mgr. Helena Fanfrlíková.